



جيجر- لوكولتر تقدّم

ساعة "ريفيرسو تريبيوت كرونوغراف"

احتفاء الوظيفة الجوهريّة في عالم التعقيدات الساعاتيّة الرياضيّة

بأصول ساعة "ريفيرسو"

- تجمع الحركة - كالبيير 860 الجديدة، المصمّمة والمصنوعة والمركّبة بالكامل في مشاغل الدار، بين وظيفة الكرونوغراف مع العرض الارتجاعي للدقائق و عرض الوقت في منطقة زمنية ثانية على الميناء الخلفي
- تعبير في غاية الأصالة عن وظيفة الكرونوغراف ذات السمة الجمالية العصرية والأناقة التي لا يحدّها زمان

ابتكرت ساعة "ريفيرسو" عام 1931، وكانت إحدى أولى ساعات اليد المطوّرة خصيصًا للميدان الرياضي، إذ صُمّم قفصها المبتكر الدوّار لحمايتها عند ارتدائها في ملاعب البولو، غير أن جمالها الجذّاب تخطى على الفور نطاق الساحة الرياضيّة. وفي عام 2023، تحفّي ساعة "ريفيرسو تريبيوت كرونوغراف" الجديدة بأصول ساعة "ريفيرسو" من خلال وظيفة جوهريّة في عالم التعقيدات الساعاتيّة الرياضيّة: الكرونوغراف. والتزامًا بروح الابتكار التي تحدو جيجر- لوكولتر منذ 190 عامًا، واسترشادًا بساعة "ريفيرسو كرونوغراف" الأولى المبتكرة في عام 1996، تجمع الحركة - كالبيير 860 الجديدة بين وظيفة الكرونوغراف و عرض الوقت على وجهين مختلفين.

ميناءان متباينان يجمعان بين تقاليد صناعة الساعات والجماليات العصرية

يحمل ميناء الساعة الأمامي كل السمات البارزة لمجموعة ساعات "ريفيرسو تريبيوت" التي تتميّز بعلامات ساعات من طراز الهراوة، وعقارب مصمّمة على طراز "دوفين"، وحلقة دقائق شبيهة بشكل السكة الحديدية. ولا يكشف السطح الرصين الأنيق المصقول بلمسة خطية ناعمة بشكل أشعة الشمس عن التعقيد الميكانيكي الذي تخفيه الساعة، لكن الدليل الوحيد على أن الساعة أكثر من ذلك بكثير هما زرا الكرونوغراف على جانبي تاج التعبئة.

تأتي ساعة "ريفيرسو تريبيوت كرونوغراف" في نسخة مصنوعة إما من الفولاذ أو من الذهب الوردي ومزوّدة بحزامين أزرق داكن وأسود على التوالي. يزدان القفص الذي يكتسي لون الفولاذ الفاتح بميناء رمادي أزرق - وهو لون راقٍ ناتج عن طلاء ADL المبتكر (ترسيب الطبقة الذرية) من خلال ترسيب طبقات رقيقة للغاية من أكسيد التيتانيوم. وفي نسخة الذهب الوردي ينبثق عن الميناء الأسود الحالك بريق خفيف يضيّ تباينًا فخّمًا مع القفص الذهبي الفاخر.

عند قلب الساعة، تكشف الخلفية عن آلية كرونوغراف مصمّمة بشكل رائع. ولتسليط الضوء على عرض الكرونوغراف الفاتن والتعقيد المثالي لآلية الحركة، صُمّم الميناء تصميمًا هيكليًا كاملًا وزُيّنت الجسور بزخرفة "كوت دو جنيف" لإنشاء تناسق بصري، كما زُيّنت حلقتا ثواني الكرونوغراف ودقائقه باللون الأسود لتعزيز الوضوح. ويتطابق لون البراغي المُرزّقة مع لون عقارب الكرونوغراف الزرقاء، مما يؤكد التكامل المثالي بين آلية الحركة والزخرفة. وتعزيرًا للإحساس بالعمق البصري، تبدو مؤشرات عرض المنطقة الزمنية الثانية - المؤشرات المصمّمة على طراز الهراوة وحلقة الدقائق الشبيهة بشكل سكة الحديد - وكأنها تطفو فوق آلية الحركة.

تراث عريق من الخبرة في تصميم الوظائف المعقّدة

تعكس ساعة "ريفيرسو تريبيوت كرونوغراف" حلة جديدة من ساعة "ريفيرسو كرونوغراف" الثورية لعام 1996 وتعيد ابتكارها. وكانت القطعة الأولى إحدى ساعات "ريفيرسو" الست الخاصة والمطوّرة في غضون عقد واحد، إذ يركّز تصميم كل واحدة منها على شكل جديد من أبرز



الوظائف الساعاتية المعقدة الكلاسيكية في صناعة الساعات. وانطلاقاً من عام 1991، بعد الذكرى السنوية الستين لساعة "ريفيرسو"، أذنت هذه القطع ببداية جديدة لصناعة الساعات الميكانيكية بعد أزمة الكوارتز.

لم تكن آلية حركة "ريفيرسو كرونوغراف" لعام 1996، كالبيير 829، أول حركة كرونوغراف تتبع شكل القفص المستطيل لجيجر- لوكولتر فحسب، بل كانت أيضاً أول حركة كرونوغراف مُدمج يدوية التعبئة مطوّرة من الصفر في حقبة ما بعد الكوارتز، مما يقدّم شهادة رائعة على إبداع الدار وبراعتها التقنية.

الحركة - كالبيير 860: تعبير جديد عن الكرونوغراف

تضيف ساعة "ريفيرسو تريبيوت كرونوغراف" فصلاً جديداً إلى التاريخ الحافل للحركات المعقدة المصمّمة والمصنوعة في فالي دو جو، وتعمل بالحركة الجديدة ذات الكرونوغراف - كالبيير 860 المتكاملة يدوية التعبئة من ابتكار جيجر- لوكولتر. وصمّمت آلية هذه الحركة وصنعت ورُكّبت بالكامل في مشاغل الدار في استجابةً أنيقة ومبتكرة لتحدي وضع مؤشرات الكرونوغراف الدائرية داخل قفص مستطيل مع الحفاظ على الوضوح وسهولة القراءة الضروريين في هذه الوظيفة الساعاتية المعقدة الرياضية. ووفقاً لنهج جيجر- لوكولتر من حيث سلامة المنتج الذي يقضي بأن تتخذ آلية الحركة شكل القفص الذي يحتضنها، تعيّن أن تكون الحركة نفسها مستطيلة أيضاً. ونتج عن ذلك بنية ميناء متزنة بشكل جميل ومميز للغاية بعرض كبير لثواني الكرونوغراف في الجزء العلوي من الميناء، ويكتمل بمؤشر 30 دقيقة الارتجاعي على قوس يتموضع عند قاعدة الميناء.

تدق حركة الكرونوغراف - كالبيير 860 بتردد 28800 هزة في الساعة، وتحتوي على العجلة ذات الأعمدة بتعشيق أفقي بدل التعشيق الرأسي الأكثر شيوعاً، وذلك لتقليل السماكة الإجمالية لآلية الحركة. ولعرض الساعات والدقائق على كلا الميناءين الأمامي والخلفي، تشغّل آلية الحركة مجموعتين من العقارب التي يجب أن تتحرك في اتجاهات متعاكسة للإشارة إلى الوقت في اتجاه عقارب الساعة على الوجهين. وتوفّر آلية الحركة - كالبيير 860 احتياطي طاقة يكفي 52 ساعة، حتى مع مراعاة الطاقة العالية التي تستهلكها وظيفة الكرونوغراف الارتجاعي المقترن بمؤشرات الوقت في منطقتين زمنيّتين. وعلى الرغم من هذا التعقيد الساعاتي وما لا يقل عن 300 مكّون، فإن آلية الحركة المستطيلة تحترم احتراماً تاماً اهتمام جيجر- لوكولتر بالأناقة، إذ تندمج في قفص نقل سماكته عن 12 مم.

مجموعة أحزمة فاغليانو تضيف طابعاً وأسلوباً مميزين

تأتي كل ساعة مزودة بحزامين يشكّلان سمة مجموعة "ريفيرسو تريبيوت"، ويتميّزان بمشبك يقبل التبديل لتسهيل تغيير الحزام. وطُرحت هذه الأحزمة بنسخة من النسيج والجلد وأخرى من الجلد فقط، وصمّمت على يد صانع أحذية البولو الأرجنتيني الشهير كازا فاغليانو، مما يضيف لمسة رياضية راقية تتيح لساعة "ريفيرسو" إعادة ارتباطها بجذورها الراسخة في عالم البولو.

المواصفات التقنية

ريفيرسو تريبيوت كرونوغراف

القفص: ذهب وردي 1000/750 (عيار 18 قيراطاً)، أو فولاد

الأبعاد: 49.4 مم × 29.9 مم × 11.14 مم للسماكة

حركة الساعة: جيجر- لوكولتر كالبيير 860 ذات تعبئة يدوية

الوظائف: الساعات والدقائق على كلا الميناءين، كرونوغراف ذو عدّاد 30 دقيقة ارتجاعي

احتياطي الطاقة: 52 ساعة

الميناء الأمامي: أسود أو رمادي مزرّق مصقول صقلاً خطياً على شكل أشعة الشمس

الميناء الخلفي: هيكلي

مقاومة تسرب الماء: 30 مترًا

مجموعة الأحزمة: حزام من الجلد والعجل والنسيج من مجموعة فاغليانو وحزام إضافي من جلد العجل

الرقم المرجعي: ذهب وردي Q389257J؛ فولاد Q389848J



لمحة عن النسبة الذهبية

ابتكر التصميم الأصلي لساعة "ريفيرسو" عام 1931 في ذروة الحركة الفنية "أرت ديكو" استنادًا إلى قاعدة النسبة الذهبية. وتشكّل النسبة الذهبية رقمًا غامضًا يُشار إليه بالحرف اليوناني "فاي" ϕ (Phi) وبالصيغة المبسّطة 1.618، وتعدّ رمزًا عالميًا للجمال والتناغم. في عالم صناعة الساعات، تعبّر ساعة "ريفيرسو" من جيجر-لوكلتر تعبيرًا بليغًا عن هذا المبدأ. وبالرغم من تطوير العديد من الأقفاص المختلفة في ساعة "ريفيرسو" على مدى العقود التسعة التي تلت ابتكارها، فإن النسب بين أبعادها الأصلية لم تتغيّر وظلت ركيزة المجموعة، ولا تزال النسبة الذهبية تحدد تصميم ساعة "ريفيرسو" إلى يومنا.

jaeger-lecoultre.com